

Übergabe der Mieträume bei Auszug/Instruction card

Folgende Tätigkeiten müssen vor Schlüsselrückgabe durchgeführt werden:

1. **Frühzeitig** Abnahmetermin mit dem Hausmeister in dessen Sprechzeiten vereinbaren
2. **Reinigung** der Mieträume bei Auszug (vor der Abnahme durch den Hausmeister):
 - o Fenster und Fensterbänke innen und außen reinigen
 - o Schubladen und Schränke auswaschen
 - o das gesamte Mobiliar sowie die Türen (innen und außen) abwaschen
 - o Bett, Schrank, Bücherregal und Schreibtisch, wenn möglich, von der Wand abrücken
 - o Bodenbeläge in allen Bereichen reinigen
 - o Gardinen waschen (bei 30° C) - 700 Umdrehungen schleudern -nicht in den Trockner-
 - o Matratzenbezug bei 30° C waschen -nicht in den Trockner-
 - o Herdplatten reinigen und -falls vorhanden- Filter der Dunstabzugshaube erneuern
 - o Kühlschrank auswaschen, abschalten und offen stehen lassen
 - o Fliesen, Waschbecken, Duschwanne, Armaturen, Spiegelschrank, und Toilette im Bad reinigen
 - o Bewohner von Zweier- oder Dreier-WGs sind verpflichtet, alle allgemein genutzten Räume (Bad, Küche, Flur) ebenfalls gründlich zu reinigen
3. Sonstiges:
 - o Müll entsorgen
 - o vorhandene und neu entdeckte Schäden sofort melden
 - o Internetkabel zur Rückgabe bereithalten

Stellt der Hausmeister bei der Übergabe fest, dass nicht einwandfrei gereinigt wurde oder vom Mieter verursachte Schäden vorliegen, werden die entstehenden Folgekosten in Rechnung gestellt!

The following things are to realize before moving out your room:

1. *Please agree early an acceptance date with the caretaker while the opening hours*
2. *Cleaning of rooms for check-out before the date with the caretaker:*
 - o *clean the windows, window frames and window sills*
 - o *wipe drawers and wardrobes*
 - o *clean the whole furnitures and the doors (in- and outside)*
 - o *move the bed, the cabinet, bookshelf and the desk away from the wall (if it is possible)*
 - o *clean the flooring in all rooms*
 - o *wash the curtains (30°C) – speeds up to 700 rpm - do not put it in the dryer !*
 - o *wash the mattress-cover by 30°C - do not put it in the dryer !*
 - o *clean the cooker and – if applicable - replace the filter of the range hood*
 - o *turn off and clean the fridge*
 - o *clean the tiles, the sink, the shower tray, the fittings, the mirror and the toilette in the bathroom*
 - o *residents of double room and shared apartments are also required to clean communal rooms (bathroom, kitchen and corridor)*
3. *other:*
 - o *please dispose the waste*
 - o *if you notice any damage, please report immediately*
 - o *keep ready to give back the connection cable for internet*

If the caretaker fixed at the handover that it was not cleaned properly or there are damage caused by the tenant, the resulting follow-up costs will be billed!